

# 平報

號六三四路州海上海：址地  
部各接轉〇四〇七九：話電  
日五月一年二十三  
號七十五百八第  
角三幣國售張大一日今  
號八十八第報報記部部傳宣  
號二三八字〇證登登界界公  
號七一九二字〇證登登界界公

**大王油**  
可搭可服  
家用良藥  
廠藥大甲山

## 日機襲新幾內亞南部 粉碎敵方航空根據地

### 南北兩戰綫美空軍倫襲遭受重創

【東京四日中央社電】日本本報一月四日下午二時發表：(一)新幾內亞方面，帝國海軍航空隊於昨晨三時，自新幾內亞南部之拉巴，向新幾內亞南部之拉巴，投下燃燒彈及高爆炸彈，其目的在粉碎敵方航空根據地。(二)新幾內亞南部之拉巴，係敵方航空根據地，日機於昨晨三時，自新幾內亞南部之拉巴，向新幾內亞南部之拉巴，投下燃燒彈及高爆炸彈，其目的在粉碎敵方航空根據地。(三)新幾內亞南部之拉巴，係敵方航空根據地，日機於昨晨三時，自新幾內亞南部之拉巴，向新幾內亞南部之拉巴，投下燃燒彈及高爆炸彈，其目的在粉碎敵方航空根據地。

## 突尼西亞邊境德軍 進迫阿爾及利亞

### 里比亞英軍數度進攻未逞

【突尼西亞四日中央社電】突尼西亞邊境德軍，於昨晨進迫阿爾及利亞，其目的在佔領阿爾及利亞之重要港口。里比亞英軍數度進攻，均未成功。德軍之進攻，係由突尼西亞邊境之德軍，向阿爾及利亞之重要港口進迫。里比亞英軍數度進攻，均未成功。德軍之進攻，係由突尼西亞邊境之德軍，向阿爾及利亞之重要港口進迫。

## 史達瑪發表就任感想 深信軸心國必獲勝利

### 今年將展開決定性的戰爭

【本市訊】新任駐日大使史達瑪，於昨日下午，在東京發表就任感想。史達瑪表示，深信軸心國必獲勝利，今年將展開決定性的戰爭。史達瑪於昨日下午，在東京發表就任感想，表示深信軸心國必獲勝利，今年將展開決定性的戰爭。

## 英國海軍部發表 艦船損失狀況

### 四年來共達五百餘艘

【倫敦四日中央社電】英國海軍部發表，四年來共達五百餘艘艦船損失狀況。英國海軍部發表，四年來共達五百餘艘艦船損失狀況。

## 美發表白皮書 闡述參戰經過

### 引起若干議員之不滿

【華盛頓四日中央社電】美國政府發表白皮書，闡述參戰經過。白皮書引起若干議員之不滿。美國政府發表白皮書，闡述參戰經過。

## 北非局勢仍極度軋轢 法分裂份子充滿不安

### 有人謀刺季勞夫大犯人犯被拘

【開羅四日中央社電】北非局勢仍極度軋轢，法分裂份子充滿不安。有人謀刺季勞夫大犯人犯被拘。北非局勢仍極度軋轢，法分裂份子充滿不安。

## 英美代表集會 企圖打開緬甸路

### 英機飛襲法國西部

【倫敦四日中央社電】英美代表集會，企圖打開緬甸路。英機飛襲法國西部。英美代表集會，企圖打開緬甸路。

## 美七八屆議會明召開 將討論改組戰時機構

### 共和黨不滿現行戰時政策將提質問

【華盛頓四日中央社電】美七八屆議會明召開，將討論改組戰時機構。共和黨不滿現行戰時政策將提質問。美七八屆議會明召開，將討論改組戰時機構。





冷!

冷嗖嗖的寒風，  
是幼兒發育的障礙，  
運動不足，胃病因而發弱  
營養缺乏，抗病力因而低減  
開嗓子，著涼發熱，咳嗽嘔  
隨時皆可發現，「了了」  
具有救急，治病，保健等三大特  
效，強化幼兒全身各細胞機能，  
給與自然的抵抗力，消除疲勞，  
「思應豫防」關心育兒的慈  
母們請速購備，以防不測！

**本品【樋屋奇應丸】**

<b>主治</b> 疳積蟲積，夜啼不眠 寒熱發熱，突發性熱 消化不良，吐奶絞腸 急劇氣喘，搖動不安 先天虧損，虛弱兒	疳積蟲積，夜啼不眠 寒熱發熱，突發性熱 消化不良，吐奶絞腸 急劇氣喘，搖動不安 先天虧損，虛弱兒
---	--

總代理 日本 樋屋  
 ● 日本大阪府有馬町 ●

總代理 日本 樋屋  
 ● 日本大阪府有馬町 ●



# 市府對卅一年度冬賑 經決定擴大救濟範圍

## 陳市長領導會同社會名流積極推進

### 規定推進方針

市府為卅一年度冬賑，經決定擴大救濟範圍，並規定推進方針如下：(一)救濟對象：凡本市貧民，均得參加。(二)救濟標準：每人每月發給救濟金若干。(三)救濟地點：本市各區救濟站。(四)救濟時間：自一月一日起至三月三十一日止。(五)救濟手續：由貧民向救濟站申請，經審核合格後，即可領取救濟金。

### 分別遴聘專委

市府為加強冬賑工作，特分別遴聘專委，分赴各區指導救濟工作。茲將各區專委名單如下：

### 籌募辦法三項

市府為擴大救濟範圍，特訂定籌募辦法三項：(一)社會募捐：凡社會各界，均可踴躍參加。(二)義演義賣：凡社會各界，均可踴躍參加。(三)義捐義賣：凡社會各界，均可踴躍參加。

### 委員幹事名單

市府為加強冬賑工作，特訂定委員幹事名單如下：

### 中日文協滬分會 推進本年度工作

中日文協滬分會為推進本年度工作，特訂定工作計劃如下：

### 防範電話被竊

市府為防範電話被竊，特訂定防範辦法如下：

### 租界內一般民食 當局將普遍改善

租界內一般民食，當局將普遍改善，以惠貧民。茲將改善辦法如下：

### 救火會及監獄改組 大批西籍職員停職

救火會及監獄改組，大批西籍職員停職。茲將改組辦法如下：

### 從口琴音樂會歸來

從口琴音樂會歸來，漫談幾個瑣瑣屑屑的節目。茲將節目內容如下：

### 華興商業銀行通告

華興商業銀行通告，本行遷往新址，特此通告。茲將新址地址如下：

### 財政部稅務署佈告

財政部稅務署佈告，關於稅務事宜，特此佈告。茲將佈告內容如下：

### 古今

古今，文學雜誌，歡迎訂閱。茲將訂閱辦法如下：

### 中華門聯合會 籌委會宣告成立

中華門聯合會籌委會宣告成立，推定常務委員十一人。茲將常務委員名單如下：

### 眾業公所棉業交易所 在軍管理下將告復業

眾業公所棉業交易所，在軍管理下將告復業。茲將復業辦法如下：

### 食食河豚

食食河豚，十二人中，特此佈告。茲將佈告內容如下：

### 華興商業銀行通告

華興商業銀行通告，本行遷往新址，特此通告。茲將新址地址如下：

### 財政部稅務署佈告

財政部稅務署佈告，關於稅務事宜，特此佈告。茲將佈告內容如下：

### 古今

古今，文學雜誌，歡迎訂閱。茲將訂閱辦法如下：



新  
天  
地



若瓢和尚蘭竹畫展先覩記

隨園老人衰子  
以不惜工本，畫了一張又

「霓裳曲」這是一個很平凡的故事，在接  
銜上，在穿插上，我們都找不出駁人之點。若  
以藝術眼光觀之，以現今的話劇水準來量，幾  
乎不能達到理想中的滿意，雖然廣告上是那麼的  
「陽剛華」。

新產生的「光明劇團」，去年  
除夕，在「大華戲院」作  
初度公演，第一炮是「霓裳曲」

[illegible]

當時的樂論，有材料可以引行捧他們的書冊。至於「四國之外」，則古人採取「安女無才便是德」的意見，說：「女子才學，是發展的障礙。有了才學，反不如不學無識。」發現了才學，反不如不學無識。所以「物以稀為貴」的規則，便發動了，相繼而出。人家宅的徒弟，雖然修生，相繼而出研究書畫。那自然也被認為奇珍了。

雲 霧 蘭

別有妙諦

齊豫的蘭

齊豫的蘭，「雲霧蘭」。蘭在露，那花細細的，所以，其原在雲。他香，都有深緣，他的動因爲他的師公王雲和尙所動。

[illegible]

<p>今日公院影海</p>	<p><b>海上大</b></p> <p>八六五 元元元 元元元 元元元</p> <p>時時時 時時時 時時時</p> <p>主 演 化 裝 畢 曼 周</p> <p><b>風雲</b></p> <p>真詮研究！</p>	<p><b>光</b></p> <p>八六五 元元元 元元元 元元元</p> <p>時時時 時時時 時時時</p> <p>中 宛</p> <p>行 左 右 事 經</p> <p><b>之</b></p>	<p><b>西</b></p> <p>八六五 元元元 元元元 元元元</p> <p>時時時 時時時 時時時</p> <p>天 使</p> <p>映 兼 並</p>
<p><b>中</b></p> <p>五三三 時時時 時時時</p> <p>限不</p>	<p><b>聯國</b></p> <p>八六五 元元元 元元元 元元元</p> <p>時時時 時時時 時時時</p> <p>芳華</p> <p>映 兼 並</p>	<p><b>虛度</b></p> <p>八六五 元元元 元元元 元元元</p> <p>時時時 時時時 時時時</p> <p>度</p> <p>映 兼 並</p>	<p><b>芳華</b></p> <p>八六五 元元元 元元元 元元元</p> <p>時時時 時時時 時時時</p> <p>度</p> <p>映 兼 並</p>
<p><b>相逢</b></p> <p>八六五 元元元 元元元 元元元</p> <p>時時時 時時時 時時時</p> <p>後天</p>	<p><b>眼</b></p> <p>八六五 元元元 元元元 元元元</p> <p>時時時 時時時 時時時</p> <p>眼</p> <p>映 兼 並</p>	<p><b>度</b></p> <p>八六五 元元元 元元元 元元元</p> <p>時時時 時時時 時時時</p> <p>度</p> <p>映 兼 並</p>	<p><b>華</b></p> <p>八六五 元元元 元元元 元元元</p> <p>時時時 時時時 時時時</p> <p>華</p> <p>映 兼 並</p>



凡平出演「曲裳霓」·炮一第「明光」

「霓裳曲」這是一篇很平凡的故事，在技術上，在穿褲上，我們都找不出驚人之點。若以藝術的眼光去看，以現今的話劇水準來說，似乎不能達到理想中的滿意，雖然廣告上是那麼的響亮。

黃二亦太也許善畫。如他的舞臺變幻，舞齡雖少，有許多不美之點，進入觀衆的眼睛裏，覺得非常，那個秩序把整個劇目秩序破壞了，居然有一條在幕前高人往來，條公，理着讀者。二，壞壞水壞。二，壞壞有耐久，提示聲響太，提示聲響太，好像演變黃四，演員在台上隨便說話，明，諸如看出明，刺刺的演員，調來受過嚴格的教育。

「霓裳曲」中，他飾梁凌，很能稱職，全劇演出成功。然而因劇本粗制就的關係，無戲可做的角色，就難以發展。我相信許多能演戲的演員，無法一顯身手，十分之七八應該歸罪於劇本的本身太壞。

劇本失敗

余上沅先生

動之環都首

# 觀「罪與愛」

· 熱川 ·

成立以來，已經公演了四個劇本，其中最暢銷的要算「愛與罪」。

（圖：白虹）

不，更使全劇出色。《愛與罪》的演出，未能如理想中的成功，這鐵的事實，希望過渡時期的光明劇團，應該認真反省他們的缺點，因為這些缺點的彌補，並不是「作困難的事啊！」

（圖：白虹）

全劇共分四幕，而實際感能感觸最深，一幕是晚上，大醉和唐生着素衣，同時台上還有張太太和顧子雲，管家還帶來了李順長看了，這裏有個小缺點，當到張家來的老朋友，怎麼都不認識在張家已經五年的唐生，而要重新介紹，這是多餘的。

唐生跟張太太說，台詞還老掉，太可惜殺少老婦的舉動，太是走錯欠錢車，李六父交陪的李順長，一張老太太的老神氣，和太太嬌長底頭，合身分分，沙鷗的看展，劉雲的開來，都極精緻。她剛下兩層樓白時的神情，給觀眾留下良好的印象，尤其有她聽到張太太說出是她自己給兒子吃的安眠藥片時，發覺出深刻的友誼，值得賞識。但這個演員的位置，過於妥協，還不能說是理想的個缺點。最後我們希望「嚴肅」努力！（白京寄）

余奇。

時，雖然在進行中，離我不遠之處

[illegible][illegible]

**華興商業銀行**

總行 上海  
分行 虹南杭蘇蚌無鎮蕪南嘉揚  
行處 口京州州埠錫江湖通興州

小型麵粉機

本行著於現代之需要耗費極大之資本最近破天荒發

吳一  
舸繪

西廂畫傳

甲種四元  
乙種二元  
各地分館均有代售五角  
上海福州路四六號有明成訂購  
號本明成發行

影院公司管理

大上海新光

八元五角 八元四角 八元五角 八元四角 八元五角  
元元元元元元元元元元元元  
(指連) (指連) (指連) (指連) (指連)

中 周 華 梅 顧 呂  
行 交 華 慶 君 玉  
交 友 中 化 慶 君 竺  
左 右 香 風 母 親  
有 利 風 雲 兒 弟  
利 利 利 利 利 利  
利 利 利 利 利 利

國 聯 央 光 榮  
三 八 五 三 三  
時 時 時 時 時  
天 天 天 天 天

芳華 虛度 恨不相逢 蝴蝶夫人 榮金  
二時 二時 八時 八時 八時  
時 時 時 時 時  
座 座 座 座 座  
席 席 席 席 席  
位 位 位 位 位

明 紅 映 映 映 映  
起 起 起 起 起  
天 天 天 天 天  
明 明 明 明 明  
顧 顧 顧 顧 顧  
李 李 李 李 李  
紅 紅 紅 紅 紅  
紅 紅 紅 紅 紅  
眼 眼 眼 眼 眼

第一幕的第三幕，似有改革，「寬堂」員許多，狹小，未免，未免，彩虹，演出，成功，詞似乎生前後不對也許是上吧？喬奇，驗，上藝，大馬戲團，演出，同

**舞台大小**

關於舞台裝置，色彩很明快，佈置上，道具種類繁多，是必要的。大體說，佈置，佈景，繪畫，油畫，寫真，雕塑，鑲嵌，漆器，以及其他的，都適合於演出的堂皇富麗。

自足，很適合劇中一個不開性的，把一個平民階級的女子，淋漓盡致，刻劃得活潑可愛，但合一點，有時說這或者說是忠烈，這樣的時間過於匆促，滿堂富麗的舞臺，（四姊妹）已經他擁有大量的，他擁有大量的。

**角色太**

功的成分是：劇本佔了百分之四十，導演佔了百分之十，演員佔了百分之五十。我想，這裏佔了十分之一的失敗，編導姚克是極力大部員任的。

飾小崗的是陳傑聖，此其與周少文的陳傑聖，飾杜學勝之蕭家寶，犯同樣毛病，就是好像及動盪過於誇張，如像文明戲中的角色，誇張頭腦的使人頭昏眼花。難的而孔，一望而知。

**配角太**

其餘諸角色有：水太艱澀，像章記者甲之曹，記者乙之曹，手舞足蹈，失去自然之徐哲白蘭的風度。飾梅喜員之徐哲白蘭的風度。飾梅喜員之徐哲白蘭的風度。

是這樣的：「馮麗娟」的劇情。故事是她的步姊，馮麗娟的一個丈夫，大體是個飛家漢，在五年前，他是一個飛家漢，每天出唐醫生和看護方小姐照顧的大船，而住進了幾個月後，可是他的妻子發生了變故，却仍舊跟張陳和水能繼續生活，却仍愛著張太太是一個強壯的母親跟張太太是一個強壯的母親，非常同情他們的。

一天夜裏，大船突然死了一醫生說是有病，客應在「死亡證書」上簽字。但張麗五年的苦惱的小姐，對大體已有一種憐惜的愛，為着病人死得難看，而身為可疑的女人，那便是五粒安眠藥片的

里長園的藝術作成的蝴蝶

女。

畫眉貼寶兒腰

紫：偏是化妝師手

印差！

差同諷果味四

甜：四座同盟傾倒

蘇三？

石環在一伙遊客

起解：「事前延化龍

陣竟無使徒有成爲

女起解：一山由英傑伴

，土葬之讀如深林

西歐的武士，更敢出猛獸惡  
魔去驅殺那些敵方用作開洋  
的信鴿。

（解）

合使青衣拂薄  
手，只應辛苦到  
白晝，哀翁演技  
甚，荔枝阿定走  
步，曾經懸插漢京詞「女  
神陳昭君，伴爲化妝。但  
香衣扮相，不得已」一  
韻。其實：此非石榴之過  
其不耳耳！

命運後來才曉得。  
在千百萬以外，他子武生  
能認向而飛回舊巢，說  
來真是一件不可解的神秘？  
究竟是什麼理由呢？  
據一位比利时的研究者  
說：他認為鴿子在飛行時定  
受了電——

苦薩蠻

書堂兩畔見，一指驚人  
難，教郎故意憐！（下）

東亞班  
來遊，這  
了。又  
受了電  
失去辨  
此輩散

[illegible]

新濟工人

最新發明小明型

麵粉機

三號機樣

運粉極細而且因爲電價非常低廉  
該機之生產每廿四小時能磨粉五十包（每包重囊四十九斤）祇用七匹至  
十四馬達而所佔面積小集稱小型機粉廠中之最是簡潔

本行出售各種製粉用優等粗細磨粉

號八十路川西北海上

啓謹部械機行洋外內

電話 〇三二八四

（二）

楊。且。上。神。采。富。英。宜。演。唱。而。英。力。不。付。嘯。音。邊。

談伶工之風格

荷今

伶人在台上演劇，各有其獨特之風格。其風格之判，蓋繫乎其個性，繫乎其事，而事與個性，又互為影響。故觀劇者，一見其扮相身材，一聞其聲，即能判其劇中人風格適合者，則漸來出色賞行；否則不足。吾觀其聲，其功而少，則氣不足。故其功不能持久，亦非其有過之而無不及也。蓋其性格即較靈活，適合於功夫之輕劇可以。而其生動勝於實靈，適合於功夫之緩慢亦勝於實靈。且其嗓音，嘹亮合用。但氣聲之文靜，則不如其之聲，其風格相合也。而氣聲之文靜，則不如其之聲，其風格相合也。而氣聲之文靜，則不如其之聲，其風格相合也。

格如何，不得而知。而其上台風格則著者以「故土風情」之姿態，活脫脫在其風格可窺矣。深究其以後「私生活」變遷一點，在故土鄉情下些功夫，在台上以嚴肅的藝術風格與曲曲者相見，則乃為「菊翁」以地下的成就。不日下搭演於西園之選樂會，其演數次以下之可也。

而與之同台而故鄉時未久，角聲響在過去，似乎不見於經緯。今在故鄉時亦從未到過其今日來觀其藝術廣告者，則知其欲以「棉花風格」而興來休養藝者也。夫女子漸為角者，能在上台下一言發揮其「棉花風格」，則其性格風格，一切可以不開矣。

遊藝會是在皇后殿演之周信芳之演戲廣告。信芳在卡爾登時，事後友人問我印象如何？余答曰：「周演戲，有極好者，有極不好者，大都不對。」余道：周演好戲安在，大都不對者？余答以極其好者是其種種身段動作，漂亮功夫，確有驚人功力。大不對者是以信芳商賈手段，格格不入，蓋為藝人取長者，而信芳

[illegible]



元且書紅燈  
 齊集，河山重整

# 新年頌

仲由

臣在  
 蚌埠

當上海戲劇學校全體男  
 女「學俗」，離開蚌埠，到  
 天津去「賣獅銀索」後，便  
 有劉漢臣接這道「熟漁子」  
 一出演，可是他們運天功，  
 戲貼出後，蚌埠全巧弄弄  
 時，只好便停演，全弄人馬，臨  
 時只好便停演，全弄人馬，臨

戲照  
 被人  
 搗毀

好容易扮穿到漢  
 復常態的事，又  
 喝常態的事，又  
 喝常態的事，又  
 喝常態的事，又

劉漢臣便是這其中的一位。

恰好像都有傳統的習性，好玩就樂學  
 不會下「流」的事，學便成。並且老是放  
 着成功的大道不走，而專向失敗的小路跑去

，以及他所帶來的坤角，  
 碧玉真的色誘深被「枋粉紅」  
 ，成諸君十分愛捧。門口  
 既不熱鬧，戲門當然無須  
 得「客滿」的招牌，只好  
 權而不用。

雖然，劉漢臣城戰，意  
 ，但盧君皇子技透了棉袍，  
 體象却太肥太肥。

票員叫太肥不整齊，  
 高，一觀，演出多胡鬧，  
 衆是足，把「洋聲」看

不 現 音 盛 藻 爲 角 且

且花日一  
演婉靜好之大家閨秀爲最合格，而  
蕩風騷之花旦，則不宜。  
演黃金大戲院之李雙嬌，台上氣度風格，實臻小至  
毫而無深厚韻味，持重亦不其大者，惟雙嬌尙有  
學連良，後蒙奎奎，十餘年前，亦曾扮演於黃金  
大戲院，武生爲楊隆春。

技巧之優劣。獨在其次。故書畫以厚薄以七毫爲要。現值作其可取處。猶小。而可議處。猶大也。至於四進士。亦爲得方家之手之可也。吾輩未曾看過。然以情理推度。則信有筆出過六丈之譽容。而不免。則讀者與觀中人。之風格。則其出色當行。自必八九不離十焉。

四大名旦：說國華貴，記淞瀟落苦惱，落生明眸善  
笑，小翠花，唐景崧，大生，四人風格  
，顯而易見者也。至於小雲，春風門最  
稱演兒之領袖，或女英雄如紅玉，金鳳  
，良以小雲唱得響亮，很多戲少，且其扮  
亦較上四人者，獨具英爽之姿思。（上）

樓談

萬正卿  
白蘭  
自門  
對偶  
在南  
全時

「生」字對白相人聲氣，天，就遇便有人開口說戲，看過了顏色，還要移步，不得不怕的還移步到戲院裏面去。『風頭』

至於劉漢卿自命爲生平第一傑作的吃重戲熱熱鬧鬧演了兩夜，當時常戴周盾漢在後夜，有時常戴周盾漢在大晚其時，

愛表斯

新濟工人

最新發明小明型

麵粉機

三號機樣

運粉極細而且因爲電價非常低廉  
該機之生產每廿四小時能磨粉五十包（每包重囊四十九斤）祇用七匹至  
十四馬達而所佔面積小集稱小型機粉廠中之最是簡潔

本行出售各種製粉用優等粗細磨粉

號八十路川西北海上

啓謹部械機行洋外內

電話 〇三二八四

（二）

總行  
上海

分支  
行處

口 江 蘇 無 錫 鎮 江 湖 南 嘉 揚  
州 州 州 埠 錫 江 湖 南 嘉 揚  
州 州 州 埠 錫 江 湖 南 嘉 揚

華興商業銀行

本行遷於現代之需要耗費極大之資本最近破天荒發

[illegible]

中火運動場

回力球

今日

場

二時半

起賽

上滄

時間  
一九二五年  
五月廿九日  
星期六

舒適  
妻妾陳南政

夫婦

明星

三時  
九時  
上海  
柳巷  
蘇州  
（天後）  
微風  
隔鄰